

MEZI SVĚTY



DOROTKA * ALENKA * WENDY

COL
BOO
OX

ANDY WEIR & SARAH ANDERSENOVÁ

Mezi světy

Vyšlo také v tištěné verzi

Objednat můžete na
www.cooboo.cz
www.albatrosmedia.cz



Andy Weir
Mezi světy – e-kniha
Copyright © Albatros Media a. s., 2020

Všechna práva vyhrazena.
Žádná část této publikace nesmí být rozšiřována
bez písemného souhlasu majitelů práv.

ALBATROS  **MEDIA**

MEZI SVĚTY



MEZI SVĚTY



ANDY WEIR

ILUSTROVALA
SARAH ANDERSENOVÁ

PRO DEMI A JOJO

-ANDY

**PRO BANI A PATRICKA
ZA VŠECHNU TRPĚLIVOST, LÁSKU, PODPORU
A ZA STŘECHU.**

-SARAH



OBSAH

PŘEDMLUVA ✦ 9

ŠKOLAČKY ✦ 13

OPRAVDU ZLÁ ČARODĚJKA ✦ 39

ZA ZRCADLEM ✦ 67

BITVA O ZÁPADNÍ HRAD ✦ 97

EPILOG ✦ 123

PODĚKOVÁNÍ ✦ 124

O AUTORECH ✦ 125



PŘEDMLUVA

Já vím, co si myslíte: Andy Weir obvykle nepíše komiksy ani fantasy. A taky je to vážně fešák. No, v obojím máte pravdu. Ale než jsem začal psát a našel si mezeru na trhu hard SF, psal jsem hodně fanfiction, taky jsem vytvořil pár webových komiksů a všechno jsem to naházet na svůj ne moc podařený web. Teda – fanfiction píšu doteď. Je to fakt zábava! (Ty komiksy tolik ne – ale o tom později.)

Navíc jsem vždycky miloval crossovery. Dejte mi *Star Trek* zkřížený s *Daleky z Pána času* a budu nadšený. Jednou, když jsem ještě psal komiksy na web, mě napadlo, jak by asi události z *Alenky v Říši divů* ovlivnily Alenku později, až bude větší. Nebude tak trochu pošahaná? Jako malá holka musela opakovaně čelit smrtelně nebezpečným situacím a lidi kolem ní umírali jako na běžícím páse. A pak mě napadlo, hele, *Dorotka z Čaroděje ze země Oz* zažila něco dost podobného. Třeba ji to taky poznamenalo? A co teprve *Wendy Darlingová z Petra Pana*, ta taky prožila pár hodně děsivých dobrodružství.

Někde tam asi bylo zaseto semínko téhle myšlenky. Co kdyby se tyhle tři holky potkaly? V podstatě jsou mutantky – mají schopnost procházet do jiných dimenzí. Což je docela cool.

Na začátku jsem měl v plánu, že jim bude kolem deseti let – tedy zhruba tolik, kolik jim bylo, když prožily svoje příběhy. Ale hodně rychle jsem si to rozmyslel. Za prvé proto, že jsem chtěl, aby od jejich dobrodružství uplynul aspoň nějaký čas. A taky jsem chtěl, aby byly chytré. Malé děti se dokážou chovat inteligentně a ostražitě, ale po chvíli by vám začalo připadat hodně nepravděpodobné, že by si takoví špunti dokázali zachovat chladnou hlavu v situacích, kdy jde o život.

Jakmile jsem se rozhodl, že v mém příběhu to budou teenagerky, odpověď na otázku, jak je svést dohromady, byla jasná. Co jiného udělat s náctiletými mutanty, než je poslat do internátní školy, pokud možno vedené učitelem, který chápe jejich schopnosti – a možná dokonce sám nějaké má?

A pak tu samozřejmě máme zloduchy. Každý dobrodružný příběh potřebuje toho správného záporáka. *Alenka v Říši divů* je spíš takový proud vědomí a žádný opravdový padouch tam není. Jasně, Srdcová královna je šílená a obvykle je považovaná za zlodušskou postavu, ale když si přečtete celou knížku, zjistíte, že je jen jedním z celého průvodu bláznů, se kterými se Alenka v Říši divů setká. Takže v jejím příběhu je zloduchem vlastně celá Říše divů.

Naštěstí ve dvou zbývajících příbězích najdete takové záporáky, že lepší byste si ani nemohli přát. Kapitán Hook a Zlá čarodějnice ze Západu? O těchhle zlounech jsme slýchali odmalinka a možnost, že se tihle dva dají dohromady, je upřímně řečeno ještě parádnější, než že síly spojí naše kladné hrdinky. A navíc – zlodušská love story!

Malovat neumím. Nikdy jsem to neuměl. Což mi ale v nakreslení komiksu nezabránilo. Chtěl jsem ten příběh odvyprávět, a tak jsem zkrátka zatnul zuby a udělal jsem to. A zjistil jsem u toho tři věci:

1. Kreslit je fakt těžké.
2. Nebaví mě to.
3. Nikdy se to pořádně nenaučím.

A tak jsem příběh nechal jen u prvního dobrodružství a dál jsem v něm nepokračoval. Vlastně mě ta dřina na výtvarném zpracování *Mezi světy* přesvědčila, že radši budu zase psát jen texty. A tak jsem napsal *Maršana*.

Teď přeskočíme trochu dopředu. Když *Maršan* vyšel, setkal se s úspěchem, o kterém se mi nesnilo ani v nejdivočejších snech. A lidi najednou začali číst i to, co jsem si předtím psal na svůj starý hnusný web. A pár těch lidí kupodivu napadlo, že by mohli *Mezi světy* vydat.

Připomněl jsem jim, že fakt neumím malovat a ten komiks vypadá děsně. Souhlasili se mnou. Ale řekli, že seženou nějakého výtvarníka, který to celé nakreslí znovu.

A v tom přišla ta nejlepší zpráva ze všech! O výtvarnou stránku komiksu se postará Sarah Andersenová.

Komiksy *Sarah's Scribbles* žeru už celé roky. Spousta mi jich mluví z duše. Radosti jako chronická úzkost, nejistota a celková neschopnost žít jako dospělý jedinec... Myslím, že občas se s těmito pocity potýkáme všichni, a Sarah má úžasný dar si z nich udělat legraci. A její komiksy nejsou jen vtipné, jsou jako terapie. A v tom, jak ilustrovala tenhle příběh, máte možnost vidět úplně novou část jejího výtvarného talentu. Jediná nevýhoda byla, že komiks už byl napsaný, takže se můžeme kochat jen jejími ilustrátorskými schopnostmi a ne i jejím spisovatelským nadáním. Ale kdo ví?

Jestli se našemu dílku bude dařit, třeba spolu napíšeme další díly.

Každopádně se hodí, že tohle spojení tří klasických příběhů si k vám nakonec našlo cestu díky spojení kreativity dvou autorů.

Užijte si to!

ANDY WEIR

